

INSERTIONS.

Chemins de fer du Nord-Est suisse.

On peut se procurer gratis, auprès des gares aux marchandises de Bâle, Zurich et Winterthour, un tarif de réexpédition au départ de Bâle (gare du Central Suisse) et Bâle (gare badoise), applicable à partir du 1^{er} décembre prochain, pour articles spécialement dénommés, des Bettingen pour Zurich et Winterthour.

Zurich, le 22 novembre 1878.

Nous référant à notre publication du 14 novembre, relative à la suppression des tarifs directs pour céréales provenant de l'Autriche-Hongrie, nous informons le public que les taxes pour les stations : Arbon, Bischofszell, Frauenfeld, Hauptweil, Sitterthal, Weinfelden et Winterthour, indiquées dans les annexes XIII et XXI du tarif suisse-austro-hongrois, continueront à être appliquées encore jusqu'au 31 décembre 1878.

Zurich, le 1^{er} décembre 1878.

Il résulte d'une communication des administrations des chemins de fer allemands intéressés que, par suite de décisions de leurs autorités compétentes, elles n'ont pu, jusqu'ici, mettre en vigueur le tarif spécial, du 1^{er} octobre 1878, pour les expéditions de houille des Mannheim pour la Suisse orientale. Par conséquent, ce tarif ne sera pas appliqué jusqu'à nouvel avis.

Zurich, le 4 décembre 1878.

Nous référant à nos publications des 15 septembre et 20 décembre 1877, nous informons le public qu'un nouveau tarif d'abonnement pour voyageurs sera appliqué, à partir du 1^{er} janvier 1879, sur les lignes exploitées par le Nord-Est suisse, ainsi que sur les bateaux à vapeur du lac de Zurich. Ce tarif se trouvera, dès le 20 courant, à toutes nos stations, où l'on pourra aussi se le procurer au prix 10 centimes.

Zurich, le 7 décembre 1878. [1]

*La Direction des chemins de fer
du Nord-Est suisse.*

Chemins de fer de la Suisse Occidentale.

Le public est informé qu'une nouvelle édition des tarifs de factage et de camionnage entrera en vigueur à partir du 1^{er} janvier 1879.

On pourra se procurer des exemplaires de ces tarifs en s'adressant à la Direction ou aux gares intéressées.

Lausanne, le 2 décembre 1878. [1]

La Direction de la Suisse Occidentale.

Chemins de fer de la Suisse Occidentale.

Le public est informé qu'à partir du 15 mars 1879 les transports de céréales, farines indigènes, graines fourragères, graines oléagineuses, légumineuses secs et riz cesseront d'être au bénéfice du tarif commun n° 442, du 15 mai 1878.

Lausanne, le 2 décembre 1878. [1]

La Direction de la Suisse Occidentale.

Chemins de fer de la Suisse Occidentale.

Le public est informé qu'à partir du 1^{er} janvier 1879 un nouveau tarif entrera en vigueur pour le service direct des voyageurs entre les stations des chemins de fer de la Suisse Occidentale, d'une part, et du Simplon, d'autre part.

Lausanne, le 2 décembre 1878. [1]

La Direction de la Suisse Occidentale.

Chemins de fer de la Suisse Occidentale.

Le public est informé qu'à partir du 20 décembre un nouveau tarif spécial n° 3 sera mis en vigueur pour le transport du lait condensé à destination de Bâle-loco et transit.

Ce tarif n'est qu'une nouvelle édition de celui du 1^{er} novembre 1877 en ce qui concerne les stations de Bulle, Guin et Domdidier, avec l'adjonction de la station de Vevey.

Lausanne, le 2 décembre 1878. [1]

La Direction de la Suisse Occidentale.

Chemins de la Suisse Occidentale.

Le public est informé qu'à partir du 20 décembre 1878 une I^{re} annexe au tarif spécial n° 58, du 1^{er} juillet 1878, sera mise en vigueur pour le transport des bois à brûler en bûches, de Brigue à Rolle, Cully, Vevey et Vernex-Montreux.

On pourra se procurer des exemplaires de cette annexe en s'adressant à la Direction ou aux gares intéressées.

Lausanne, le 5 décembre 1878. [1]

La Direction de la Suisse Occidentale.

Mise au concours.

En exécution de l'arrêté fédéral sur l'organisation et le mode de procéder du Conseil fédéral, du 21 août dernier, les places suivantes dans l'administration des postes suisses sont mises au concours :

- 1° *Directeur général des postes*, avec un traitement annuel de fr. 8000.
- 2° *Chef de la section principale de la Direction générale des postes*, avec un traitement annuel de fr. 5000 à fr. 5500.

Les candidats à ces fonctions devront adresser leur demande par écrit, d'ici au 14 décembre prochain, au Département des Postes sous-signé.

Berne, le 30 novembre 1878. [2].

Le Département fédéral des Postes :

Welti.

Mise au concours.

L'administration soussignée met au concours la fourniture des vestons d'exercice pour l'infanterie, pour l'année prochaine.

L'étoffe servant à la confection de ces vestons sera celle des capotes.

Les offres doivent être entre nos mains d'ici au 15 décembre.

Les modèles peuvent être consultés au bureau de notre administration.

Les descriptions et spécifications qui s'y rapportent seront envoyées gratuitement à tout fournisseur qui en demanderait.

Berne, le 28 novembre 1878. [2].

Intendance du matériel de guerre fédéral.
Section technique.

Mise au concours.

Le Département soussigné met au concours pour le futur Département du Commerce et de l'Agriculture, créé par l'arrêté fédéral du 21 août dernier, concernant l'organisation et le mode de procéder du Conseil fédéral, les places suivantes :

Registreur-adjoint à la chancellerie du Département, avec un traitement annuel de fr. 4000 en maximum.

Traducteur en français, avec un traitement annuel de fr. 3500 en maximum.

Deux commis, chacun avec un traitement annuel de fr. 3000 en maximum.

Les postulants devront s'inscrire, d'ici au 15 décembre prochain, auprès du Département soussigné, en accompagnant leur demande de certificats sur leurs études et sur les occupations auxquelles ils se sont livrés jusqu'ici.

Conformément à l'arrêté fédéral précité, l'activité du nouveau Département commencera le 1^{er} janvier prochain, époque à laquelle les élus devront entrer en fonctions.

Berne, le 23 novembre 1878. [3]...

Le Département fédéral du Commerce.

Mise au concours.

Les offres de service doivent se faire par écrit, franco et être accompagnées de certificats de mœurs; on exige aussi que les postulants indiquent distinctement leurs prénoms et le lieu de leur domicile et d'origine, ainsi que l'année de leur naissance.

Lorsque le chiffre du traitement n'est pas indiqué, il sera fixé lors de la nomination. Les autorités désignées pour recevoir les demandes d'emploi donneront les renseignements nécessaires.

- | | | |
|---|---|--|
| 1) Commis de poste à Lausanne. | } | S'adresser, d'ici au 20 décembre 1878, à la Direction des postes à Lausanne. |
| 2) Facteur de lettres à Villaz-St-Pierre (Fribourg). | | |
| 3) Concierge de l'hôtel des postes à Vevey. | | |
| 4) Buraliste postal à Rolle (Vaud). S'adresser, d'ici au 13 décembre 1878, à la Direction des postes à Lausanne. | | |
| 5) Garçon de bureau au bureau des postes à Berne. | } | S'adresser, d'ici au 20 décembre 1878, à la Direction des postes à Berne. |
| 6) Dépositaire postal, facteur et messenger à Oehlenberg (Berne). | | |

7) **Commis de poste** à la Chaux-de-Fonds. } S'adresser, d'ici au
 8) **Conducteur** de l'arrondissement postal de } 20 décembre 1878, à la
 Neuchâtel. } Direction des postes à
 Neuchâtel.

9) **Commis de poste** à Bâle. S'adresser, d'ici au 20 décembre 1878, à la Direction des postes à Bâle.

10) **Dépositaire** postal et facteur à Bözen (Argovie). S'adresser, d'ici au 13 décembre 1878, à la Direction des postes à Aarau.

11) **Facteur** de lettres à Rothenbourg (Lucerne). S'adresser, d'ici au 20 décembre 1878, à la Direction des postes à Lucerne.

12) **Facteur** de lettres à Schleithem (Schaff- } S'adresser, d'ici au
 house). } 20 décembre 1878, à la

13) **Dépositaire** postal et facteur à Kradolf } Direction des postes à
 (Thurgovie). } Zurich.

14) **Agent** de messagerie à Chiavenna. (Outre le traitement fixe, il touche des provisions.)

15) **Aide** de l'agent de messagerie à Chiavenna. } S'adresser, d'ici au
 (Outre le traitement fixe, il touche des provisions.) } 20 décembre 1878, à la

16) **Employé** de l'agence de messagerie à } Direction des postes à
 Chiavenna. } Coire.

17) **Buraliste** postal à Schuls (Grisons).

18) **Télégraphiste** à Schuls. Traitement annuel fr. 240, plus la provision des dépêches. S'adresser, d'ici au 18 décembre 1878, à l'Inspection des télégraphes à Coire.

19) **Télégraphiste** à Islikon (Thurgovie). Traitement annuel fr. 200, plus la provision des dépêches. S'adresser, d'ici au 17 décembre 1878, à l'Inspection des télégraphes à St-Gall.

1) **Commis** de poste à Payerne (Vaud).

2) **Facteur** de lettres à Lausanne.

} S'adresser, d'ici au
 13 décembre 1878, à
 la Direction des postes
 à Lausanne.

3) **Télégraphiste** à Rolle (Vaud). Traitement annuel fr. 240, plus la provision des dépêches. S'adresser, d'ici au 12 décembre 1878, à l'Inspection des télégraphes à Lausanne.

Recettes de l'Administration des postes des années 1877 et 1878.

Mois.	Voyageurs et surpoids.				Lettres, imprimés, paquets, valeurs et mandats de poste.				Journaux.				Autres recettes.				Total.			
	1877.		1878.		1877.		1878.		1877.		1878.		1877.		1878.		1877.		1878.	
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Janvier	136,967	30	105,755	—	957,165	17	1,097,261	83	38,700	—	45,660	—	20,435	63	23,977	76	1,153,268	10	1,272,654	59
Février	134,860	64	99,438	33	837,648	83	936,845	80	12,200	—	14,500	—	52,165	41	64,873	—	1,036,874	88	1,115,657	13
Mars	150,610	44	134,322	91	817,784	37	771,301	04	54,600	—	61,645	—	24,066	12	24,277	40	1,047,060	93	991,546	35
Avril	192,135	86	163,607	37	924,191	04	913,092	59	15,000	—	14,200	—	28,225	68	17,294	47	1,159,552	58	1,108,194	43
Mai	188,411	37	190,773	45	912,826	56	944,792	55	13,750	—	19,100	—	20,871	45	20,641	52	1,135,859	38	1,175,307	52
Juin	258,033	80	241,632	71	752,002	88	947,525	29	70,739	52	71,281	01	26,179	12	24,298	11	1,106,955	32	1,284,737	12
Juillet	444,158	24	395,382	83	1,050,943	89	974,418	78	23,765	—	38,518	50	22,836	64	19,889	08	1,541,703	77	1,428,209	19
Août	547,421	97	476,393	69	983,689	26	1,137,110	29	12,000	—	15,000	—	21,530	19	22,844	68	1,564,641	42	1,651,348	66
Septembre	371,664	80	338,164	65	751,387	57	877,333	72	59,528	—	64,000	—	19,719	26	25,467	59	1,202,299	63	1,304,965	96
Octobre	219,898	48	219,713	08	921,290	14	998,936	77	12,000	—	20,350	—	19,133	73	21,182	89	1,172,322	35	1,260,182	74
Novembre	164,390	10			957,774	16			21,900	—			18,092	70			1,162,156	96		
Décembre	132,917	68			912,136	86			76,362	57			90,821	—			1,212,238	11		
Total	2,941,470	68			10,778,840	73			410,545	09			364,076	93			14,494,933	43		
Total fin octobre . .	2,644,162	90	2,365,184	02	8,908,929	71	9,598,618	66	312,282	52	364,254	51	255,163	23	264,746	50	12,120,538	36	12,592,803	69

Dépenses de l'Administration des postes des années 1877 et 1878.

Mois.	Traitements et indemnités.		Frais de bureau.		Uniformes.		Loyers.		Mobilier et matériel de bureau. Matériel de transport.		Frais de transport.		Fabrication des estampilles de valeur.		Autres dépenses.		Total.																			
	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.	1877.	1878.																		
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.								
Janvier	481,440	82	480,846	98	41,495	94	37,418	95	53,618	20	32,067	55	35,256	73	37,082	90	55,240	79	31,444	43	347,342	96	307,965	67	19,798	94	4,489	77	11,213	19	11,395	48	1,045,407	57	942,711	73
Février	477,576	66	480,244	22	35,025	42	36,344	01	4,720	90	40,375	25	986	33	279	78	44,943	70	29,137	33	354,010	87	297,781	84	28,367	60	9,175	10	6,133	64	5,317	05	951,876	12	898,654	58
Mars	695,376	02	704,199	94	31,526	49	29,221	94	12,186	75	5,917	45	59,046	19	58,408	75	53,412	75	37,247	28	360,596	98	321,760	73	20,885	35	10,903	24	4,462	85	8,526	53	1,237,538	38	1,176,185	86
Avril	487,780	24	481,568	89	37,479	31	22,474	58	56,313	50	12,610	75	2,087	13	545	60	57,109	88	47,881	88	388,171	11	327,647	11	17,125	70	13,293	63	4,004	49	13,959	89	1,050,071	36	919,982	33
Mai	482,823	52	504,404	57	25,806	75	23,500	82	21,009	85	22,950	80	1,093	48	1,071	10	64,677	68	53,481	41	358,158	34	325,431	24	15,749	20	10,898	37	5,534	11	4,088	34	974,852	93	945,826	65
Juin	699,047	31	715,349	84	42,162	29	32,259	64	6,340	30	5,968	60	75,247	25	77,957	92	57,347	21	65,746	76	439,728	31	398,172	83	24,083	83	6,543	59	5,277	30	7,544	78	1,349,233	80	1,309,543	96
Juillet	496,222	09	496,939	82	26,184	99	32,939	92	12,701	45	4,381	40	38,213	80	35,561	50	63,599	61	79,889	59	582,387	83	517,193	25	8,579	25	8,820	70	4,844	37	7,622	44	1,232,733	39	1,183,348	62
Août	491,471	50	499,586	89	32,642	81	28,317	14	1,245	—	5,125	95	2,474	65	811	—	59,240	40	66,100	67	652,968	99	583,383	74	31,385	40	12,283	50	10,385	43	8,386	19	1,282,314	18	1,203,995	08
Septembre	708,435	95	724,630	19	26,024	29	30,430	90	4,473	25	4,726	60	58,399	79	66,640	96	50,242	07	62,228	87	529,237	68	503,995	90	5,829	35	8,948	03	5,458	12	6,512	25	1,388,100	50	1,408,113	70
Octobre	480,143	71	487,873	48	35,026	90	33,187	09	4,351	50	1,199	60	780	45	1,106	97	53,247	10	49,568	57	373,773	81	389,638	97	10,873	40	7,524	74	7,836	77	24,164	56	966,033	64	994,263	98
Novembre	477,660	68			38,627	—			688	—			665	45			47,521	21			325,413	52			3,818	20			8,546	95			902,941	01		
Décembre	703,028	27			67,334	57			370	85			121,232	39			79,928	61			332,380	46			7,361	83			251,634	64			1,563,271	62		
Total	6,681,501	77			439,336	76			178,119	55			395,528	64			686,511	01			5,044,170	86			193,858	05			325,342	86			13,944,374	50		
Total fin octobre	5,500,817	82	5,575,644	82	333,375	19	306,094	99	177,060	70	135,323	95	273,630	80	279,466	48	559,061	19	522,726	79	4,386,376	88	3,972,971	28	182,678	02	92,880	67	65,161	27	97,517	51	11,478,161	87	10,982,626	49

Tableau des trains ayant circulé pendant le mois d'Octobre 1878 sur les chemins de fer suisses et des retards qu'ils ont subis.

Etabli par le Département fédéral des Chemins de fer et du Commerce.

Annexe au n° 54 Feuille fédérale.

1. Désignation des lignes.	2. Longueur des lignes en exploitation. Kilomètres.	3. Dont à double voie.	4. Total des trains expédiés.					5. Nombre total parcouru de		6. De ces derniers appartiennent aux trains ordinaires, directs, omnibus et mixtes.		7. Ce qui donne en moyenne pour un de ces trains.		15. Nombre des kilomètres d'essieux parcourus par chaque kilomètre exploité.	16. Retards à l'arrivée à la gare destinataire.						26. Total des retards.	27. Cause des retards.					28. Coïncidences manquées:		29. Nombre des kilomètres		30. Parcours moyen									
			4. Ordinaires.		4. Extraordinaires.			Kilomètres de trains.	Kilomètres d'essieux.	Kilomètres de trains.	Kilomètres d'essieux.	Kilomètres de trains.	Kilomètres d'essieux.		16. Trains directs et omnibus			16. Trains mixtes				Occasionnés par les retards des correspondances au départ.	Déraillements et rencontres.	Avaries survenues à la machine, aux essieux, débrayements, etc.	Pendant la marche et dans les stations.	Arrêts devant les signaux de gares appartenant à d'autres administrations.	Total des retards arrivés sur la ligne même.	28. par les trains directs et omnibus.		28. par les trains mixtes.		de trains	d'essieux	par heure de marche, y compris les arrêts.						
			Trains express et omnibus.	Trains mixtes.	Trains de marchandises.	Trains express et omnibus.	Trains de marchandises.								avec des retards de 10-20 minutes.		avec des retards de plus de 20 min.		avec des retards de 15-30 minutes.									avec des retards de plus de 30 min.		Nombre.	Retard moyen.				Nombre.	Retard moyen.	Retard le plus fort.	Nombre.	Retard moyen.	Nombre.
			Trains de marchandises.	Trains express et omnibus.	Trains de marchandises.	de 10-20 minutes.	de plus de 20 min.	de 15-30 minutes.	de plus de 30 min.	Min.	Min.	Min.	Min.		Min.	Min.	Min.	Min.	Min.	Min.		Min.	Min.	Min.	Min.	Min.	Min.	Min.	Min.			Min.	Min.	Min.						
			Kilomètres.		Trains.			Trains.		Kilomètres.		Kilomètres.			Kilomètres.		Nombre.		Retard moyen.			Nombre.		Retard moyen.		Retard le plus fort.		Nombre.		Retard moyen.		Retard le plus fort.		Nombre.		Retard moyen.		Retard le plus fort.		
Union Suisse ¹⁾	311	8	2,038	544	34	11	15	110,841	3,134,634	109,962	3,087,066	43	1,196	10,079	88	14	17	28	43	18	19	2	49	53	125	56	—	2	67	—	69	5	5	2,107	2,106	1,594	44,740	25,3	15,1	
Nord-Est Suisse ²⁾	552	82	3,779	1,406	545	11	227	249,836	7,841,804	211,471	6,017,448	41	1,161	14,206	71	14	18	27	51	7	21	—	—	27	96	42	1	1	52	—	54	7	—	1,104	4,103	3,916	111,434	27	17,6	
Tössthal	40	—	186	124	—	—	1	10,935	156,950	10,929	156,766	35	506	3,924	7	14	3	25	26	9	20	1	47	47	20	2	1	—	17	—	18	1	1	5,181	10	607	8,709	22,2	19,1	
National Suisse	163	6	808	282	—	—	53	33,982	739,832	37,703	697,086	35	640	4,539	33	14	—	—	20	19	21	4	34	38	56	19	—	—	37	—	37	4	11	3,309	5,009	1,019	18,840	26,9	18,4	
Central Suisse ³⁾	339	96	2,032	927	468	6	1	134,746	4,279,025	114,512	3,237,238	39	1,094	12,622	32	16	5	25	30	26	23	5	39	45	68	22	—	1	45	—	46	7	4	1,355	3,131	2,489	70,375	28,1	18,5	
Raccordement de Bâle	5	—	276	—	42	—	8	1,630	41,770	1,380	35,200	5	128	8,354	4	14	—	—	17	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	29,6	—		
Emmenthal	24	—	124	186	—	5	—	5,455	62,014	5,351	60,994	17	197	2,584	1	18	—	—	13	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	0,30	—	—	25,8	21	
Jura-Berne-Lucerne	341	10	1,701	686	151	13	101	121,068	2,883,263	115,515	2,705,323	48	1,133	8,455	104	14	21	34	102	22	18	3	87	120	150	56	2	1	91	—	94	16	6	3,094	7,138	1,229	23,780	23	15,2	
Suisse Occidentale ⁴⁾	687	52	1,820	1,537	651	4	130	235,358	6,932,724	204,968	5,200,133	61	1,549	10,091	69	14	66	35	103	36	20	6	51	86	177	53	5	5	114	—	124	12	3	3,069	5,779	1,653	41,937	26,8	18,2	
Brünig	9	—	242	—	—	2	59	1,911	20,330	1,655	17,864	7	72	2,259	3	13	1	25	25	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	0,41	—	—	15,1	—	
Gothard	67	—	372	124	—	—	—	16,319	249,188	16,319	249,188	33	502	3,719	11	13	2	30	37	—	—	—	—	—	13	10	—	—	3	—	3	—	—	—	0,60	0,60	5,440	83,063	25,8	22,2
Lausanne-Echallens	15	—	—	258	—	6	9	3,771	38,266	3,609	37,038	14	144	2,551	—	—	—	—	—	—	—	—	1	70	70	1	—	—	—	—	1	—	—	0,30	0,30	3,609	37,038	—	17	
Rorschach-Heiden	7	—	186	—	—	2	—	1,316	4,796	1,302	4,732	7	25	685	3	14	—	—	17	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,8	—		
Appenzell	15	—	—	538	—	36	—	5,043	64,101	4,882	61,862	9	115	4,273	—	—	—	—	—	13	21	3	34	40	16	15	1	—	—	—	1	—	—	0,19	0,71	4,882	61,862	—	14,7	
Wädenswil-Einsiedeln	17	—	—	256	—	16	5	4,526	34,909	4,250	32,226	17	126	2,053	—	—	—	—	—	2	19	2	80	118	4	—	—	—	1	3	—	4	—	—	1,130	0,39	1,063	8,057	—	16,6
Totaux et chiffres moyens	2,592	254	13,564	6,868	1,891	112	609	941,737	26,483,606	843,808	21,599,664	41	1,057	10,217	426	14	133	32	103	152	20	27	51	120	738	287	10	12	429	—	451	55	30	2,121	4,388	1,871	47,893	25,10	17,3	
Au mois correspondant de l'année précédente	2,541	232	13,528	7,341	2,035	93	536	981,655	27,087,540	876,771	21,672,650	42	1,039	10,660	805	14	265	31	183	247	22	54	45	148	1,371	456	8	16	877	14	915	56	17	4,388	—	958	23,686	26,1	17,5	

¹⁾ y compris les lignes du Toggenbourg, de Wald-Rüti et de Rapperswil-Pfäffikon.
²⁾ y compris les lignes du Boetzberg, de Sulgen-Gossau et d'Effretikon-Hinwil.
³⁾ y compris la ligne argovienne du Sud et Wohlen-Bremgarten.
⁴⁾ y compris les lignes de la Broye, Jongne-Eclépens, Simplon et Bulle-Romont.

INSERTIONS.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1878
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	54
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	07.12.1878
Date	
Data	
Seite	406-410
Page	
Pagina	
Ref. No	10 065 191

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.